

Цена объявлений:
Строка миллиметровая
впереди текста 40% от
позади 450 к.
позади 8000 к.
Иллюстрация 50% от текста

ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

Подписная
цена
1 мѣс. . . 40000 к.
иного . 50000 к.

Адрес: Ровно, Б. Мясная № 29 почт. ящ. № 249

Адрес: Администрация: Ровно, Директорская ул. № 9, почт. ящ. № 239.

Ежедневная общественная, ежедневная и литературная газета.

Отдѣл. Варшава, Маршалковская 111
„НАШЕ СЛОВО“

Ровно — Ковель Владимир-Вол. — Дубно — Острог — Корень — Здолбуново — Сарны — Барановичи.

ЛЕН ВНИМАНИЕ ЛЕН

Всем известная **ЛЕН** во перешла в собств. фабричные здания
Механическая Ткацкая Львовъ входящая по Ткацкой 29 (бочная Пявевской)
Выдѣлывает: Половики, льняны, конопляны и хлопчатобумажны, полотняца, скатерти, цайги и т. п.
а также обрабатывает эти изделия на льняной и конопляной суровке нѣтъ же самых условиях, как и раньше.

I. Rubinstein

WARSZAWA
Twarda № 1 Tel. 293-71

предлагает на складе
НАПИЛЬНИКИ.

БУРАВЫ американские
для бурения отверстий
Whitworth для газопроводов.

Сверлильные станки,
ключи французские и стальные

пилы ручные и для резки металла.



САМАЯ
Первое Варшавское E.W.I.C. Импортное Товарищество.
(Spółka z o.o.)
Предлагает свои машины, станки, инструменты и Китайский
не подлежащий конкуренции, в разных сортах
в союзе, оригиналы, русский от 1/2 до 1/4 фунта.
Достать можно во всех магазинах и в России, колониях, складах
САБРИНА в СКЛАД:
ВАРШАВА, ЛЕВЕН 10, телеф. 66-87, 220-00, 836-261
ЧАЙНАЯ ФИРМА

B. Chuwen, Lwów, ul. Fredry № 2.
(róg Batorego).



дешевый склад велосипедов, мотоциклов,
швейных машин домашних и для мастеров.
Большой выбор грампластинок русских и польских
и также всякой бытовой вещи.
B. Chuwen, Lwów, ul. Fredry № 2 (róg Batorego)
Письма, заказы исполняются немедленно.

ВНИМАНИЕ

Передѣлываю и крашу старыя муж-
скія и дамскія ШЛЯПЫ
на новыя фасоны. Прошу убѣдиться.
Адрес: Погоновский переулок № 5, против Сенянки
ЦѢНЫ ДОСТУПНЫ.

Wschodnie towarzystwo
dla Handlu, Przemysłu i Urzędów Rolnych, Spółka Akcyjna
„AGRIKON“
Zarząd: WARSZAWA, ul. Chmielna № 10 m. 1.
DDZIAŁY: Równe ul. Handlowa 3, Sarzyn ul. Centralna 8
Generalne przedstawicielstwo na WOŁYŃ
firmy „KRZYSZTOF BRUN i SYN“
ораз: FABRYK: Wag stolarskich i dziesielnych „J. SPERLING“ w War-
szawie i fabryki izolacji, kamienia korkowego, (ekstremumolcowe) (papier)
dachowe marki „ORLOG“ L. Orłowski J. Rogowicz i S. ka w Warszawie
Polosca posiadane w znacznej ilości na składach:
Maszyn i narzędzi rolniczych: obrobki, plugi, kultury, elektryczne,
siewniki, wialnie, kłosa, młotki z fabryki MUHSAMA W. MORTIZA
VENTKIEGO, ZAWADZKIEGO.
Sierpy, Kosi do zboża i trawy Styryjskie oraz babki i młotki do kie-
pania koni.
Narzędzia ogrodowe: sekatory, noże płiki i t. p.
Pszczelnictwo przyrządy jak: woskowne, podkurzacze, maski, etc., co-
trochu 2 i 4 plastrowe do uli LEWICKIEGO i DADANA noże i t. p.
Sprzedaż towarów hurtowa i detaliczna.
SKŁADY: w Równem ul. Handlowa № 3 i w Sarzynie ul. Centralna № 8

BALTICSCO-AMERYKANSKA LINIA

Центр. Правление: Варшава, ул. Маршалковская № 116.

Ежедневное регулярное безперерывное сообщение между
Данцигом-Нью-Йорком (Америка) и Данцигом-Галифаксом (Канада)

Балтийско-Американо-Канадское пароходное общество предпринимает всѣх экспедитов,
год, пассажиры, которые не прибудут в Галифакс в установленный для них срок, НЕ СУМѢЮТ
ВЫХАТЬ ДО ЮЛЯ 1924 ГОДА.

Наша ближайшая пароходная отправление на Данциг:
„Estonia“ 27 сентября, „Lituania“ 19 октября, „Polonia“ 25 октября.

Транспортировка этих пароходов отбывает из Варшавы в специальных поездах под наблюдением
наших опытных специалистов-проводников.

Подробная информация дается бесплатно

BALTICSCO-AMERYKANSKA LINJA

Centrala: Warszawa, Marszałkowska 116

Агустас, Раконис, Чикаго, Мазовецкая 139, Познань, Потрельская 139, Ровно, — обран, в Ковель
Варшава, Лясковская 11, Гродно, Замойская 83, Станислав, Саломинский 10
Брес-Лит, ул. 3-го мая 23, Ковель, Луцкая 136, Львов, на Блонь 2, Вильно, Саломин 7
Барановичи, Вилевская 10, Краков, Любич 3, Пилск, Альбрехтовская 65, Тернополь, Голуховский 19

Адрес телегр. „BALTICLINE“.

Wschodnie T-wo dla Handlu i Przemysłu w Równem (UL. 3-go MAJA № 44.)

S. Z. O. O.

Регистрированный в Торговом Суде SATURNIA Sp. Akc. w Warszawie

ПРЕДЛАГАЕТ СО СКЛАДОВ: Всю известную химию.

„Schicht“, „Saturnia“ и „Merkur“

Глицерин „ADORA“

Мыльный порошок „Fechwala Gusodyń“

РАСТИТЕЛЬНОЕ МАСЛО „CERES“



Склад и мастерская МЪХОВ



МУЖСКИХ И ДАМСКИХ
СОБОЛИ
ГОРНОСТАИ,
НОРКИ,
ШАМШИЛИ

равно большой выбор меховой галан-
терии

Х. ГОТЛИБ, Варшава,
Новолапье 9, к. 18 тел. 294-74

Tow.
OLEUM
w Warszawie
oddz. w Równem
Kolejowa 20.
Nafte
Świeca
Benzyna
oleje masz.
oleje gazow.
Smary
Polosca
po cębach
rafinacji
wagonowo
i na bez.
Równo, Szosowa
56.

ЗУБНОЙ ВРАЧ

Яков Файтоль

искусствен. зубы без пластинок, Всевозможная плати-
новые и золотые работы.

Адрес: Тополевая 3. Прием от 9 — 1 н от 3 — 6 веч.

Польша и иностран- ный заем.

ВАРШАВА, Рущпр.

Состоялся конференция представителей печати на которой министр финансов Куларский дал отчет о своей заграничной поездке, связанной с предоставлением Польше иностранного займа.

Министр финансов заявил, что в печати появилось много неточного относительно займа. Свою поездку министр объясняет необходимостью войти в не посредственные отношения с иностранными финансистами. Коснувшись необходимости финансовых реформ, министр сказал, что переговоры о создании эмиссионного банка велись с группой Моргана. Участие правительства в банке обещало многообещающие результаты, а потому заключение займа для открытия банка не является необходимым. С группой Моргана заключено лишь соглашение о получении средств для подготовки открытия эмиссионного польского банка.

Второй целью поездки было, по словам Куларского, получение займа на то, чтобы "заткнуть дыру в бюджете". Переговоры по этому вопросу велись на английском рынке, причем Польша добивалась получения 50 миллионов долларов. Но словам министра, переговоры в ближайшем будущем закончатся благоприятно для Польши.

Предполагается создание консорциума английских банков для финансирования польского займа. Протокол будет установлен от 7 до 9 с пол. Заем будет долгосрочен.

Склад и Мастерская МЪХОВ С. Кунхер

Варшава, Пяницкая 6, тел. 214-51
Предлагает дамские КАРИКУЛЬКИ и
ОКОВЫЙ ПАЛЬТО, а также
мужские мѣх на разных шубы
жюветинны модели

Г. С. Большой выбор разных шкур
и мехов.

Цены доступны.

В советской России.

Дело об "изъятии ценностей".
«Мне дико разразилось в Моск-
ву дело об "изъятии" церковных
ценностей, золотосов большого
количества золотых дѣл, раз-
бравшихся раньше. Подсудимыми
были: дактильный данковоза-
ны личными средствами...

И вот теперь через пять лет
снова увидя я Вас мелькнув-
шей на миг в окрестностях в при-
ском перелетѣ торжественно
пыльного города. И опять ека-
ный запах гѣх же таинственных
восточных духов увидя мѣх в
мою уми послѣднюю голову в
молчаливой петлях темных газ
заветная усмешка бѣлая уста-
лою сердце... Все поиска мои бы-
ли конечно напрасны.

Ради воспоминаний о прежних
дѣлах обивающихся нас бредовых
угарных мечтах умоляю Вас дать
мѣх посмѣяться на Вас хотя
один только раз.

Это письмо отдам я дѣвчѣ
мамо которой прощия Вы а ох-
крытую дверь на лѣстницу боль-
шого дома в одном из переулков
нашего города. Она обидела мѣх
и кѣренье Вам его передает.

На этом прерываю смятое
не доконченное запальчивое
кровою писемко трагически погиб-
шего при неожиданных обстоя-
тельствах здоровья. НАПА.

монастыри, апостол Феофан (Не-
дзвѣдскій) был, ректор московской
духовной академіи), иеромонах
Поникап (Соловьев) и иеромонах
Феофан (Фаронов). Обвиняе-
мый в сокрытіи церковных цѣн-
ностей.

Приговорены к лишению свобо-
ды сроком на 1 год с зачетом
заслуженнаго задержанія один
Феофан — 3 мѣсяца, иеро-
монах Феофан — 11). Но в силу
примѣнѣнія амнистии от отбѣды
наказанія въ особоводе.

"Т. Л."

Наи возмущаются советъ.
Петербургскій корреспондент
«Waba Man» сообщает:

В текущем году с.в. Россія
особенно уязвимо стала выку-
пать за границы всекое вооруже-
скоряющее и возмущение.

Всѣх же послѣднихъ т. е.,
и мѣх из Гамбурга в Петербург
прѣвые первый советскій про-
ход «Кама» о крутом в 400 тон-
нахъ сельско-хозяйственныхъ
орудий, в том числѣ и... 4
танка, которые при разгрузкѣ
были зарытогированы, как
«танкеры».

Таким на осѣбых платформах
были отправлены на товарищу
станцію Николаевского шоссе
оттуда их препроводили на за-
падные градоу, через Витубек
в Шеняскіе.

Два прѣма танковъ была выдѣ-
лена особая комиссія, которая
составила акт о прѣмѣх в при-
сутствіи германскій сфера и
двух военных членов.

15 июня въ Гамбург в Петербург
рад на пароходѣ "Прометей"
на ряду с другим товаром достав-
лено 240 тонн чистей зернола-
сы.

27 июня на советском паро-
здѣ "Готланд" в Петербург
было доставлено груз в 600 тонн
оружия и переправлен-
ный в Москву. Вагоны, в ко-
торые погружены товар, носили
пометки, даваемые только при
транспортировании извѣстных
Всѣх дѣлѣх выжилилось что в
вагонах находилось наркотичес-
кое вещество, предназначенное для
военных бѣд.

Пароход "Грандаль" вышед-
шій 21 июня в Гамбург, вывѣ-
зъ в 120 тонн агитационной
литературы.

Пароход "Гермен" который дол-
жен был выйти в Лондон, также
был нагружен агитационной де-
татурой, которая перед самым
отходом была в парохода снята
— возможно, впрочем, что зѣя
была лишь часть ея.

— На московской выставкѣ
появился в 8,500 квадратных ар-
шин приладъ изъ шамальной ос-
ши. Два лучших шахматиста игра-
ли за "живые шахматы", фигу-
ры в которых являются вербю-
ды и лошади.

По Волям.

(От нашего корреспондента).

В потрошном селѣ Милитѣ
из Острогожска уездѣ, 28 сен-
тября около 10 ч. утра вспых-
нул, как водится от неизвест-
ной причины, пожар.

От сильного вѣтра огонь пе-
решающа на сосѣднія хулы и
в нѣсколько мгновеній запыла-
ло свыше 20 хат; та же участь
постыгла и близлежащія мно-
гочисленные сараи, домашніе
пристройки, клумны и склади-

хлища.
Такое бѣдствіе, казалось не
должно было бы вызвать ни-
каких других чувствъ как сожа-
лѣніе, о обычным обязатель-
ским смиренным размышленіем
на все воля Божія, если бы не
нѣкоторые приходящіе об-
стоятельства наводящіе на гру-

стимъ размышленій.

Прежде всего выяснилось
полное отсутствіе каин либо
противопожарных средств и не
обходимой организациі наеле-
ны.

Конечно теперь трудно кеч-
тать о пожарных насосах, хотя
в таком большом селѣ как Ми-
литѣ и это могло-бы быть, но
ведь, вѣлы, топоры, багры—
эти необходимыя принадлежности
ствъ козьята могли бы оказать
большую помощь... но и их не
было.

Всѣе картина пожара в
Милитѣ была, если так мо-
жно выразится, "демонстраці-
дезорганизаціи и безразлич-
ности".

С одной стороны: вода—ра-
до и из одного ведра — под
руками, а с другой: многочис-
ленная толпа "созерцателей" и
из одного жеста помощи, раз-
вѣ что... нусу козыряла.

В отсутствіи организацион-
ной помощи виноваты конечно на-
ши власти.

Не новость, что во время по-
жара каждый сельскій долж-
жен не с пустыми руками, а
то с топором — кто с ведром.
Но об этом надо позаботит-
ся раньше — по пожару, как
это было напр. в 1920 г. когда
на хатах были вывѣшены ло-
шечки с изображеніем ведра,
топора, багра т. е. тѣм пред-
метом с которым козьята дол-
жен был бѣжать на пожар. Уг-
верждаю, что тот или другой
крестьянин точно выполнялъ эти
предписанія ругаться козьята,
но во всяком случаѣ эти до-
шеки служили опредѣленным
призывом организациі, и как
говорят в деревнѣ — польза
все-же от них была значитель-
ная: боялись быть в отвѣтѣ и
хотя бы что-нибудь несли, а не
голыми руками бѣжали на по-
жар.

Всѣе же, при всяком бѣд-
ствіи, в особенности при сель-
ском пожарѣ, необходимо про-
явление власти, ибо возлагать
надежду на частную инициативу
не только бесполезно но даже
недопустимо, т. е. проявленіе
всякой частной инициативы
во время чаще всего оканчи-
вается жертвами.

Но поскольку не организа-
ционная помощь нежелательна
как малополезная "безлошад-
ница", постольку она цѣнна
как проявленіе одного из луч-
ших чувствъ человѣческой души
— состраданія но об этом и
помину не было. Неужели не-
счастье ближняго не могло бы
звать у крестьянина искрен-
наго желанія протянуть ру-
ку помощи?

Неужели безучастное отноше-
ніе толпы приходится объяснять
взвѣнным недоброжелатель-
ством?

Вѣдь должно же быть какая-
нибудь причина и при том от-
ношеніе не индивидуальная, а
общая всѣм, что лично не при-
несла вреда водѣ?

Да! Пожар — большое не-
счастье, картина сельского по-
жара ужасна, а что сказать о
этих людях спокойно без ра-
сценія созерцающих как гно-
битъ мучество ближняго? Но
увы, безропачная картина
сельскаго пожара будет не-
пая если не сказать, что в
многих горѣвших хат слыша-
лась безпрерывная "стрѣль-
бачная"... это взрывалось от
огня "стрѣляны прирѣзанные
патроны... а все гдѣ нашла-
ся вѣнтовики!

Что сказать об этом?

Одно из замечаній револю-
ціи приписанное на слухъ при-
ходило "великой-бездарной".

Вот какова вранья картина
одного сельского пожара.

Пробуйте новый отборный
Чай № 103
FELS TEA CO, Варшава

МѢСТНАЯ ХРОНИКА.

К судьбѣ Ровенскаго здания

Совершенная недостаточность
по размѣрам и нестремле-
тельности в смыслъ тактиче-
ского, ровенскаго здания почты
и телеграфа побудила Началь-
ника ровенскаго почтово-теле-
графнаго управленія обратит-
ся в Министерство Почт и Теле-
графов в рѣдом представле-
ніи в г. Ровно нового специаль-
наго здания для почты и теле-
графа.

В результатѣ этих ходатайствъ
был полученъ рѣшительный ми-
нистерства от 89 августа с. г. из
когого вѣлно, что Министерству
согласилось на постройку но-
ваго здания почти в телеграфѣ
при угодной подписаннаго необ-
ходимаго участка за недорогою
цѣну, аля же предоставленнаго
бездѣлному городком.

При этом на этот предмет
Министерство ассигновало рав-
нительно незначительную сум-
му — 50 мил. марок.

Городскій Магистрат, а ко-
торому обратился за содѣй-
ствіем Начальник Ровенскаго по-
чтово-телеграфнаго управленія,
нашел возможным предоста-
вить аля будущаго здания поч-
ты и телеграфа участок земли
бездѣлны, но, к сожалѣнію на
Финной улицѣ, за чертою горо-
да.

Само собою разумеется, что
нахождение здания почты и те-
леграфа за городом вызоветъ
крайній неудобства для населе-
нія и в особенности для дѣ-
ловых людей и торговых и иных
учрежденій живущих неподалеку
в услугах почты и теле-
графа почти что ежедневно.

Многочисленная судьба здания
почты и телеграфа настолько
близко затрагиваетъ интересы
населенія, что всѣ тѣ, которых
этот вопрос может интересо-
вать прирут по мѣрѣ сил на
помощь Начальнику почт.-тел.
управленія и общими усилиями
удастся изыскать средства для
постройки здания в центрѣ го-
рода, без чего неминуема нор-
мальная дѣловая жизнь торго-
ваго города.

Впечатла.

В номерѣ 697 газеты "Волын-
ское Слово" от 29 сентября с. г.
в заголовкѣ под заглавіем "К ли-
тературѣ бѣжнско-репатриантскаго
отдѣла" — Американскаго Коми-
тета" вкрадлась досадная опечат-
ка.

В началѣ заголовка напечатано:
Считаемъ извѣстнымъ почитателямъ
с читателями, живущими у насъ
оффиціальныи о дѣятельности
бѣжнско-репатриантскаго отдѣла J. D. C. —
считаетъ читатель: "Считаемъ не
лишнимъ почитателямъ с читателями
ма и т. д. Редакция.

Непріятное извѣщеніе.

В наступленіи темныхъ осен-
нихъ дней на углу ул. Галера
и Гинназической потухла одинъ
электрическаго лампочка
освѣщающаго "перекрестокъ"
двухъ улиц.

Волн для этого имѣются какия
нибудь "вѣсточки" призывы
объясненія Гинназической, Со-
ловой и Директорату от этого не
легче а потому нѣльзя безъ
объясненій причинъ... восстано-
вить потухшую лампочку.

Мѣховая мастерская
дамскіе и мужскіе мѣх.
Самые новѣйшіе фасоны.
Только в мастерской
А. Ляндштюка

Варшава, Кармеліцкая 12
кв. 3, телеф. 289-76.

Библиографія.

Н. Сильскарев. Провокаціи
монархизма. Challenge to
monarchism.—Provokation
des monarchismus. Берлин
1923.

Напечатанная на трех языках
одновременно брошюра отражаетъ
себя моментъ политической борь-
бы в монархическихъ кругахъ за
кампанія на всероссійскій прес-
совъ. Авторъ брошюры отстаиваетъ
законность въ этомъ непростѣ
является сторонником в кл. Ни-
рида Владимировича. Противни-
къ — зашангаго претендента на мо-
нархическаго же лагеря г.

Сильскаревъ считаетъ даме
не монархистами, а "провокаціи
монархизма" работающими
ради уполномоченнаго собственнаго
честолюбія и спекуляціи.

Оставшая в сторонѣ правостан-
ную цѣнку многочисленныхъ лицъ
упомянутыхъ в "Провокаціи
монархизма" и тѣм болѣе не кас-
аясь личностей того или иного ка-
мпанія вѣнчимъ однако что мо-
нархизмъ легитимизмъ не суть по-
нятія тождественныя а россій-
ская исторія дада нѣсколько при-
мѣровъ успѣшнаго пребыванія на
престолахъ лицъ, истинныхъ на
ошлѣхъ не исполнѣ законодатель.

Прѣрванная исторія б. м. нѣско-
лько односторонній свѣтъ на
скрытый от большаго публики яв-
леніе монархическаго движенія и
общая для фактически данныхъ
общаго характера, брошюра М.
В. Сильскарева несомнѣнно возбу-
дитъ живую полемику какъ а ста-
нѣ самыхъ монархистовъ так и не-
монархическихъ ихъ противников.

"Словохи". Журналъ лите-
ратуры, науки и искусства
№ 21. Берлин. 1923.

В библиотеческомъ отдѣлѣ
каждый первый номеръ "Слово-
ховъ" служатъ отличить куріозу
схваченный рисунокъ Саватикъ "La
Moscovite". Стихъ в большинствѣ
изълуче, олабы; порою—опре-
дѣленно бездарны. Искуство пред-
ставлено съвѣстью Саватикъ о ку-
дочкѣхъ футуристовъ Никосовъ. Зѣя
читателю расширенный на послѣд-
нее время популярно-научный от-
дѣлъ, читается с горлово большимъ
интересомъ неменьше наблюдая безъ
лѣтотрѣхъ заполовнившихъ Берли-
нскія здания пестящихъ окнами
дѣснаго и ясно советскаго ти-
па.

НАПА.

Редакторъ-Идагаль
И Мутт.

Требуются мальчижи
для продажи газетъ

Б.-Минская № 29 от 10—1

UNITED STATES LINES

Американские правительственные пароходы
в НЬЮ-Йорк
из Сент-Луиса — Шербурга
LEVIATHAN

9 и 6 октября, 20 ноября, 11 декабря из Вронсы через
3 Сент-Луиса и Шербурга в НЬЮ-Йорк
George Washington

President Harding	19 октября	14 ноября
President Arthur	19 октября	
America	31 октября	5 декабря
President Roosevelt	7 ноября	19 декабря
President Fillmore		10 декабря

Отказ из Сент-Луиса и Шербурга сданы имен поезда.

Полная оплата для экспедиции Гама.

Паспортная система дает

UNITED STATES LINES

ВАРШАВА	Львов	ЛОМЖА	БЯЛОСТОК	Вильно
Сенаторск. 28-30	Костюшки 2	Сенаторск. 5	Длиная 40	Велька 67

При библиотеке „Волынского Слова“
полиц. по Директорской 9.

открыт специаль. отдел
для дѣтей дошкольного
возраста.

Абонироваться можно ежедневно,
кроме праздничных дней, от
10 до 1 ч. и от 3 до 7 ч.

Женщина враг
Л Пик—Хромой
(женщина и кушмерство)
возвратилась из Берлина и во-
снова приютилась в больнич.
от 10—1 и 3—5 Шос. № 12

Перельмутр—
Ультрамарин
— САМАЯ ЛУЧШАЯ —
Сухька

для стирки белья, для по-
бытки и для малярских на-
добностей.

Фабрика Ультрамарин
А. Перельмутера
Львов, ул. Словоцкая № 26.

Акушерка — Массажистка
В. Раевская

(из Киева)
больных и раненых
даёт советы
Директорская 9.

Доктор Гофман
Акушерство, женская больница
Электростанция
Прим. от 3 до 7 Шоссея. 46
(над аптекой Гутковского).

Д-р. Д. ПОЛЯК
Болѣзни: внутренние, кожные
и венерические
(Триппер—Сифилис)
Прим. от 10-1 и от 4-7
Бармацкая ул. № 30 (во дворе)

Д-р ЛЯШЕВСКИЙ
переехал в д. № 41 по
Шоссеюй ул. (рядом с
и принимает)
по кожным и венери-
ческим болѣзням
от 8—14/дн 5—7/дн
Прим. женщины в часы условно.

КИНО
Настоящий
СЕГОДНЯ



ШЕДЭВР КИНЕМАТОГРАФИИ

ЖЕНЩИНА КОТОРАЯ СОГРЕШИЛА

с участием Лили Даговер и Джон Брокман

в гл. роли

из русской жизни

драма

в 6 актах

Дѣйствие происходит в Пе-
тербургѣ и русской деревнѣ

**Театр-
К И Н О**
Зафрана



СЕГОДНЯ
демонстрируется

2 серій — 12 актов
со времен французской революции.

ДРАМА
в 6-ти актах
Со вторника 2 октября

ДВѢ СИРОТЫ

Играет
концертный
квартет
Г.
ФИДЕЛЬМАНА

Крунодерки — Каспры

валяны, камни, турбины, трансмиссии, пилы, газ по низким ценам предлагают

„PILOT“, Lwów, Batorego 4.

Моторы нефтяные

от 6 до 60 HP „Perkins“ одинаково экономны как и Diesel, весьма легки

для обустройства и на половину дешевле предлагают со склада

„PILOT“, Lwów, Batorego 4.

Пожалуйста, листы по требованию

ДЛЯ МОТОРИСТОВ

Самая дешевая двигательная сила — нефтяные моторы позиджис фирмы „PERKINS“ от 6 до 30 HP. Улучшения двигателя, выгодная поставка

условия, равно реки, каналы, мелкие каналы — предлагают

„PILOT“, Lwów, ul. Batorego 4.

Важно для купцов желѣзной бранжи

Пружины и дѣржи, замки („Ertia“) и Шаркерныя цепи
ЩЕКОЛЫ, ДВѢИ, и на шейники для собак, лошадей
и к вьючкам.

ТЕРКИ для зерну, пробочники, машинки для консерв
ГІРКИ и колѣса и заваркам, лагуны заварки, дѣржи
КРОШЕЧНИКИ, замки висячіе разные запильники,
тесачи, кножки.

ЩИНГАЛЕТЫ, ручны, штабелі, ручныя тесачи,
иголки, СЛЕСАРНЫЯ тески и т. п.

Jehuda Lew Rubin Warszawa, Twarda 14
Т. пол. афи. прес. „Jehuda“ Warszawa. Тел. 190-66, 114-76.

Покупаем Русскія библиотекы

и отдѣльныя книги, платим самыя вышай цѣны.

особенно же цѣны научныя книги. Предлагаем новыя изданыя заграничныя

и Союзныя Россіи взамен на книги до всякаго времени.

Обращайтесь къ намъ по адресу: „Pamięć“, „Nasza Rzecz“,

„Rodina“, Warszawa, Chmielna 5, „Grand Hotel“ p. 57,

Tel. 406—33, Sulima. (ср. 11 — 12 ч. дн. и в 6—7 ч. веч.)

Фабрика металлических издѣлій

Serejski i Krejnin

Warszawa, Zakroczynska № 1, тел. 6179.

предлагаетъ всевозможныя металлическія приборы
для подѣлки, прѣмъ шорническія и удерживающыя
равно клямры к поясам.

ГРИБЫ

(сушеные) покупаю в больших и малых количе-
ствах, плачу наивышшія цѣны за хорошій товар

Предложения направляйте:
I. Szapiro, Wilno, ul. Zawalna 33 m. 6

Остерегайтесь при покупке резиновых набоков

BERSON



Так как в последнее время появились ПОДРАЖАНІЕ
нашим набокам, не достигающее КАЧЕСТВА и
ПРОЧНОСТИ настоящих резиновых набоков „BERSON“
мы принуждены просить публику, чтобы при по-
купкѣ резиновых набоков „BERSON“, обратили на них
свое благосклонное вниманіе и постоянно отбрасы-
ли все иныя издѣлія, которыя своим сходством
выработкой рассчитаны на то чтобы ввести в за-
блужденіе публику.

При покупкѣ настоящих резиновых набоков „BERSON“ слѣдуетъ обращать вниманіе

на зарегистрирован-
ную клеймовую марку



согласно настояще-
му рисунку.

Технико-механическое заведеніе

Ивана Загоруйля

Адрес: Б. Минская № 3.
принимаетъ всевозможныя работы
Почему швейныя и швейныя машинки,
ВЕ“ ОСИДЕЛОВ, МОТОЦИКЛЕТОВ,
техническо-механическія инструменты.
Складное и скорое исполненіе.

Продаются

мужскія золотыя ча-
сы с цѣпью, и шкаф
(орѣхового дерева)

для медицинск. инструментов

Сравняются в Типографіи Фей-
геля и Литвака Аптекарская 2.